



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 2/5.47-SA338

3 de junio de 2010

Para: Lic. Rodolfo Gabrielli, Presidente, ANAC, Argentina
Sra. Solange Paiva Veira, Directora Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Ramón Borges Cardoso, Presidente, CERNAI y Director General, DECEA, Brasil
Brigadier General (Av.) Dn. José C. Lupinacci, Director Nacional, DINACIA, Uruguay

cc: Dr. Alejandro Orchansky, Coordinador URI, ANAC, Argentina
Sr. Daniel Horacio Movsesian, Director Nacional de Servicios de Navegación Aérea y Aeródromos, ANAC, Argentina
Ing. Alex Geraige, Dirección Nacional de Infraestructura y Servicios Aeroportuarios, ANAC, Argentina
Lic. Hugo Stortoni, Jefe URI-OACI, ANAC, Argentina
Sr. Bruno Silva Dalcolmo, SRI, ANAC, Brasil
Sr. José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC, Brasil

Asunto: **Reunión Trilateral ATM/CNS entre Argentina, Brasil y Uruguay
(Lima, Perú, 13 de agosto de 2010)**

Acción **Tomar nota y nominar participantes. Contestar antes del 30 de junio de 2010**
Requerida:

Distinguido señor/señora:

Tengo el honor de dirigirle la presente para invitarlo a participar en la Reunión Trilateral ATM/CNS entre Argentina, Brasil y Uruguay, a llevarse a cabo en esta Oficina Regional, Lima, Perú, el 13 de agosto de 2010.

Dicha Reunión ha sido organizada inmediatamente después de la Segunda Reunión Multilateral entre Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, a fin de facilitar la participación de los tres Estados involucrados. El objetivo de la Reunión es tratar asuntos relacionados con las coordinaciones y reportes de grandes desvíos de altitud (LHD) que se producen en el Atlántico Sur.

Como usted recordará, en la semana del 8 al 12 de marzo se realizó la Novena Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/9) donde se identificó un preocupante aumento de los reportes de Grandes Desviaciones de Altitud (LHD) en el espacio aéreo oceánico del Atlántico Sur *Atlantic Ocean Random Routing Area* - AORRA en los vuelos entre Ascensión Island y Malvinas, que involucra a los FIRs de Argentina, Brasil y Uruguay. Estos LHD no tienen origen en defectos en el instrumental de las aeronaves, sino que están relacionados con las aeronaves comerciales que vuelan durante varias horas sin comunicación con los Centros de Control involucrados y, por lo tanto, sin la coordinación necesaria entre ellos, lo que aumenta considerablemente el riesgo total en la Región.

Durante la reunión GTE/9 se informó sobre los acuerdos alcanzados entre los tres Estados antes mencionados y también se solicitó que esta situación sea analizada con detenimiento entre ellos, a fin de alcanzar una solución definitiva a estos eventos.

Le quedaré muy agradecido si usted me envía, tan pronto como sea posible, sus comentarios sobre este asunto y la agenda tentativa que se adjunta, así como la documentación que usted desearía presentar para que sea discutida en esta reunión. Asimismo, le estoy adjuntando la Nota Informativa NI/01, con información general relacionada con dicho evento, junto con la hoja de registro que cada participante deberá llenar.

De ser el caso, le solicito tenga bien de enviarnos la nómina de delegados de su Estado que participarían en este evento, tan pronto como sea posible, en vista del corto tiempo disponible para la reunión.

Acepte, distinguido señor, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adjs.

ADJUNTO

REUNIÓN TRILATERAL ATM/CNS ENTRE ARGENTINA, BRASIL Y URUGUAY (Lima, Perú, 13 de agosto de 2010)

AGENDA TENTATIVA

Cuestión 1 del

Orden del Día: **Análisis del resultado de la Novena Reunión del Grupo de Trabajo de
Escrutinio en relación al espacio aéreo del Atlántico Sur (AORRA)**

En este asunto, la Reunión podrá tomar nota de los informes sobre grandes desvíos de altitud que se han producido en el Atlántico Sur y, particularmente, en las Regiones de Información Aeronáutica de los Estados involucrados y cuáles han sido las medidas propuestas por el Grupo de Trabajo de Escrutinio sobre este asunto.

Cuestión 2 del

Orden del Día: **Análisis de los medios de comunicación tierra/tierra entre dependencias
ATS y tierra/aire en el área del Atlántico Sur**

En esta cuestión del orden del día, la Reunión podrá evaluar el estado de implantación y operación de las comunicaciones entre dependencias ATC y tierra/aire a fin de comunicarse con las aeronaves que vuelan en el espacio aéreo del Atlántico Sur de las FIR Atlántico, Comodoro Rivadavia, Ezeiza y Montevideo Oceánico, de acuerdo a lo especificado a las Tablas correspondiente del FASID CAR/SAM (Tabla CNS 1A, 1B, 1C, 2A y 2B).

Cuestión 3 del

Orden del Día: **Revisión y actualización de los procedimientos ATS y SAR**

La Reunión podrá revisar y, de ser el caso, actualizar los procedimientos para la gestión del tránsito operando dentro de sus respectivos espacios aéreos y la prestación del servicio de búsqueda y salvamento contenidos en las cartas de acuerdo de los ACC y dependencias ATC de involucradas.

Cuestión 4 del

Orden del Día: **Otros asuntos**

En este asunto, la Reunión podrá revisar temas relacionados que no han sido discutidos en las cuestiones del orden del día precedentes.

- FIN -



INFORMACIÓN GENERAL

(Presentada por la Secretaría)

1. Lugar y fechas del evento

La Reunión Trilateral ATM/CNS entre Argentina, Brasil y Uruguay se celebrará en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) de la OACI en Lima, Perú, el 13 de agosto de 2010.

2. Coordinadores Oficina Regional SAM de la OACI, correo electrónico y números de contacto

Sr. Jorge Fernández, RO/ATM
Oficina Regional SAM de la OACI
Tel: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689
E-mail: mail@lima.icao.int
jfernandez@lima.icao.int

Sr. Onofrio Smarrelli, RO/CNS
Oficina Regional SAM de la OACI
Tel: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689
E-mail: mail@lima.icao.int
osmarrelli@lima.icao.int

3. Registro de participantes

Los participantes al evento deberán registrarse el viernes, 13 de agosto de 2010 de 08:30 a 09:00 horas.

4. Información general, clima y hoteles

Información general conteniendo datos relativos a la celebración de reuniones en la Oficina Regional SAM de la OACI y otros, tales como transporte, hoteles, clima, etc., puede encontrarse en las secciones “*Información General*”, “*Clima*” y “*Hoteles*” en la página Internet principal de la Oficina Regional SAM de la OACI que se encuentra en la dirección <http://www.lima.icao.int/>.

5. Enlace para la Documentación

La documentación para la Reunión estará publicándose en la página Internet de la Oficina Regional SAM de la OACI, <http://www.lima.icao.int/>, *Reuniones*, por lo que los participantes deberían revisar nuestra página frecuentemente para bajar la documentación. Todos los participantes deben llevar la documentación (impresa o electrónica en una laptop) al lugar de la Reunión, ya que no se distribuirán copias impresas de la documentación.